

شرائط اشتراك :
سنه لکي ۳۰، آلتی آیلتي ۶ فراقق. اعلان ایچون
۲۵ غررشد

مواظك امینیه ایوره :
سنه لکي ۱۰، آلتی آیلتي ۶ فراقق. اعلان ایچون
اداره مأموری محمدذهنی بکه مراجعت ایدیلیر .

جریده نك انفس کاغده باصیلان و مقوده قوطیلرله
کونده ریلان نسخهلری سنه لک ابونه سی التمش
غروشد .

۹ خزان ۳۲۷



شده لک هر بختیه نمر اولونور

صاحب استیاری :
شهیندر زاده قلهلی
امیر علمی

اداره دتحریر علمی :
جفال اوغلی جاده سنده دائره مخصوصه در .
مخبرات صاحب امتیاز ایله جریان ایتمه لی در .
نسخه سی هر پرده ۳۰ پاره در . لیکن اوزره درندن
بر آی یکمیش نسخه لرایکی ودها سکیلری اوج
غروشد .

۲۵ جاذی الاخر ۳۲۹



فهرست مندرجات

نظارتلر ، شایعه لر . — ماصوناق مدافعه سی . —
نه اولوردق . — باندیرولمی ، ردوی می ؟ . — عالم
اسلام : روسیه ده مسلمانلر . — زراعت نظارتك نظر
دقته . — محی الدین عربی و مسالك تصوفی . — تراجم
احوال : یونس امره . — تربیه و تارخچه سی . — مقام
عابدینك نظر دقته . — هفته لقی و قوعات . — تصوف
اسلامی . — خفیه [مصور اقوام جهان : اوتچی قوما]



انالله ...

هیئت حکمت ، وجودیله افتخار ابتدایی
قیمتلی بر دادرک ضایع ابدیسیله دلخوندر .
قرداشمز مترالیوز بولوکی یوزباشیسی
جلال بك، قارداغ حدودنده دشمن قورشونیه
شهید اولمشدر . بوارسلان عسکر، صوك نفسه
قدر ، هر عصر وملتت ترین ایدن اك متین
وشجیع انسانلره غبطه بخش اولاجق درجه ده
صبر و منات کوسترمش ، کندیسینی بوتون
قدرتلیله سهون ارقداشلیقنی آغلاش، صوك
سوزی اعتلای دین وملتتنی و تهلیل یزدان
اولمشدر . رحمة الله بصل رحته
سوکلی قارداشمتزك رسیده ترجمه حالی
درج ایده کجک .

کیمی سنه لک حکمت قورلکسیری

طهره قارلرمزدن آلدیلمز مکتوبلرده کی آرزویه توفیقاً
کچن سنه قولکسیر و نغز فیتائی ، یکی آتونه لرمز ایچون مجله
اولدینی حالده پوسته اجر نیله برابر قیالکزی یکر می غروشه
تذیل ایدلکدر .

امور واخلیه

نظارتلر ، شایعه لر

بر هفته دن بری در ، داخلیه ناظری خلیل بکک
نافعه یه ، اوقاف ناظری خیری بکک داخلیه یه کجکلری

واردر . بوده محاکمه یه معیار اولا بیلیر . فرقه ربیسی
بولوندیق مدتیجه ، ارقداشلیقنی کوجندیرمه مک ومع
مافییه ریاست ایچون الزم اولان وقار و آمریتی ده الدن
براقامق صورتیه خلیل بك ، وظیفه سی کوزلجه
یایمشدر . نظارتده اینسه ، ساحت شخصیه و کینه دن
زیاده قوانینه رعایت و باخصوص استقلال وجدانیسی
محافظه ایتک صورتیه کرک موافق و کرک مخالفله امنیت
وامید القاسمه موفق اولدی که زمانمزده اك لازم فقط
الکادر اولان خصایصدن بری ده بودر .

کیمسه نك عزت نفسی جریحه دار ایتک کچی بر
فکر خسیسدن متجرد اولدیلمز حالده ، بر حقیقتی
افاده ایتش اولق اوزره دیرز که خلیل بکک محمود
شوکت پاشا ، قایینه نك الکمتین و امنیت عامه ملیه یی اك
چوق قازانمش ایکی رکچی در .

احتمال که مجلسك اوکرده کی دورانه نقدانده قایینه ده
بعض تبدلات ده و قوعه کلیر . احتمال که قایینه تجدد
ایدر . فقط اوله ظن ایدیورز که قایینه ربیسی اولاجق
ذات ، بویکی ذاتدن قولایلقه استغنا ایدمز ، خصوصاً که
حال حاضرده میدان سیاستده کی رجالك آزلانی نظر
دقته آلتیرسه .

امید ایدلم که داخلیه نظارتنده وقوع بولاجق
مروی اولان تبدل ، روایت وظن درجه سی کچمز .
بوتنی خبری بك حقه ده دخی عیناً دوغری در . مشار
الیه ، اهمیت ظن اکثریتك يك فوقنده اولان اوقاف
نظارتنده باشلادیقنی اجراءات يك مهم در . بونلرکی یاری
یولده قالماسی و ملیونلره بالغ ایلان اوقاف خزینه سنك
شیمدی یه قدر دوچار اولدینی تذیبدن قورتازیلایسی
مشارالیهك دوام مأموریتیه وابسته در .

مع التأسف اوت . برملت ، واقعا کندیسنه خدمت
ایده جک ذواتدن استغنا ایدمز ، هر فکر ، مثله محتاج
اوتملسز فکر ، قالبسز روح کی در . شو قدر که بو
حتیاجک بزده رونما اولان درجه سی شایان تأثردر .
کیم نه دیرسه دیسین ، بزده حالا خطوط مشرقه سی
تبعین ایتش مکمل بر پروغرام یوق . پروغرام نامنی
ویردی کیمز شیلر ، برسلسله تمیبات نیاتدن باشقا برشی
دکلدر . بوسیه مبنی هر ناظر ، کندنجیه آبی فرض ایتدیکی

روایت اولونیور . بوشایماتك داخلی بر بلوف ، یاخود
بر استمزاج افکار اولماسی يك محتمل اولدینی
کچی بر آرزو و یاخود بر تصور بولونماسی ده ملحوظدر .
هره انکیسی اولورسه اولسون ، بر اساس اعتباریه
بر محاکمه یوروتک ایتدیز . یکی رجالك نه درجه یه
قدر موفقیت کوستره جکلری کیدی بر مک غیر ممکندر .
امور معظمه یی اداره ایله بالفعل آثار کوسترمدیکه
مزیات ذاتیه سیله هیچ کیمسه نك استقباله یایه جق
شیلرک قیمتی حقیقه تخمین اولونا ماز . بنابرین ماضیسی تمیز ،
ناموسلی وایی بر تحصیل کورمش اولان خلیل بکک
داخلیه امور یی اداره ده نه درجه موفق اولاجق کیمسه
بیله مز . شو قدر که عین مجهولیت ، بوتون کچج رجالز
ایچون دوغریدر .

وظیفه سی ایفا ایدمه یی بر قایینه و یا بر ناظرک ،
هره سییه مبنی اولورسه اولسون ، موقعدده ابقایی ،
مشروطیتك ملته و ملتك و کیلکرینه ویردیکی صلا .
حتی اخلال دیمک اولور . لیکن ظن اوزره یسنه ،
ویاخود استدلالات منطقیه ایله اوج ایدمز ناظر ده کیشدر
مک قدر مملکت ایچون مضر برشی تصور ایدیه مز .
مادم که یکی رجال حقه ده تجربه سق ایتمه مشدر ،
شو حالده اولنر حقه ده ابتدائی بر فکر پیدا ایتک ایچون
ماضی و سیریلر یی نظر اعتباره آلوب مقایسه یایمقدن
باشقا چاره یوقدر . بویله بر مقایسه ده ، داخلیه ناظر
حاضر یی انالله بعض خصوصده مساوی و بنیلرنده
فائق کور دیورز .

خلیل بك ، هر کسك اعترافی وجهله ، مهتدی
سیاسی دکلر ، اوتنه دن بری حیتلی و کنج فکری بر ذاتدر .
اوروپاده دارالفنون تحصیل کورمشدر . حسیات ملیه
ودینییه سی خفه ده سوز سوبیلرین اولاممشدر . وقت و حالی
برنده ، صوکرادن کورمه دکلر ، و مأموریت ایچون افتقاردن
مستغنی در .

صانیورز که بویکی اوصافی جمع ایتش کنج رجال
چوق دکادر . بنابرین علمی و منطقی بر مقایسه ده ،
خلیل بك کیمسه دن کری قالماز .

مع مافییه خلیل بکک برازی فرقه ریاستده و برازی
نظارتده کچمش اولق اوزره ، قصه بر ماضی رسمیدی ده

انتقادات

ماصونلنك مدافعه‌سی

و

بزم مطالعه‌من

حکومات مشروطه‌ده حریت افکار وارد . هرکس کندنجی حق و حقیقته موافق اولان فکری مدافعه ایدر ، وفکری جبر و حیلله ایله دیکرلرینه قبول ایتدیرمه‌که قالدیشهرق غیرک حریتنه تجاوز ایتدیکه نمائنه دوجار اولماز .

بزم فکرمنجه اوروپانک مدنیت مادیسی بزه نه درجه منفید و لازمه ، مدنیت معنویسی‌ده‌اودرجه مضر و بی‌لزمدر . بوماند ماصونلنی یکی برعامل تقرقه کوریورز . دیکر بریسی بوفکرک عکسی بر اجتهاده بولونه بیلیر ، ناصل‌که محررین معروفه‌مزدن بریسی فرماصونلق « نامیله یازدینی مقاله‌ده ماصونلنی تقدیر و تبجیل ایدیور . اگر مقاله یالکز اجتهاد ذاتی معن اولایدی ، اونی تنقید و تحلیل لزم کورمزدک . لکن مقاله‌ده بعضی استنبادات و تمهیمات وارکه اونلری تمیق و تنویر ایتک ایتدیور .

مقاله‌نک صاحبی و هم فکری ، اگر حریتی یالکز برزمردنک حق و امتیازی صورتسده تلقی ایتدیورلرسه ، بزمده بیکنمدیکمز فکری تنقید صلاحیتنه مالک اولدینه‌مزی تسلیم ایدرلر . ایتمه‌سده بوحق ، هر فرد بشرک حقی در .

صاحب مقاله دیورکه :

حال بوکه اوتندن بری اذهان عوامده برمذهب ستم ماهیتنده برامش بولنان فرماصونلنک شوکا بوکا اسناد و مال ایدلیله ملکته برفته ابقاعنه چالیدیلدینی برزمانده بوکی نصریانه بولنق مکنزجه‌یافته کوروکله‌کیتک قیلندن برصنعه سیئه ارتکابندن بشفه برشینه عمول اولماز .

خطرحرکتی طوتیور، کندی نظارتی برافیره، باشلا . دینی ایش‌ده عقیم قالیور .

هربرده اشخاص افکاری دکل ، افکاراشخاصی اداره ایدر . بزده ایه ، مع‌التأسف قضیه برعکس بولونیور . نیچون؟ چونکه اورطه‌ده دستورحرکت اولاجق منتظم برمنظومه فکریه یوق ، بربروغرام یوق .

تمنات خیرخواهانه به مالک اولمایان هیچ بررجل سیاسی تصور ایدیله‌من ، زیرا بوبرفضیلت دکل ، لاقلاً محافظه موقع ایچون بر ضرورتدر . لکن هنر تمنی خوان اولمده دکل ، افکاری تطبیق ایتکده در . ایش یالکز تمنی به وحسن نیته قالسیدی عالده سفیل و مأیوس بریچک بیلله انسان بولونمازدی ، زیرا که کندی سعادت تمنی ایتمین بر آدم تصور ایدیله‌من .

افکار ایله دکل ، اشخاص ایله اداره اولونق اضطرارنده بولوندینه‌من [وهر انقلابک عقینده امثالی کوریلن] شودورده ، متانت اخلاق و حیسانه یار و اغیارجه اعتماد حاصل اولان ذواتی ، مساوی اداره و یاخود فقدان اقتداری ثابت اولماقجه ، باشلادینی ایشی یاری برافدی رارق دیکر برایشه کچیرمک ، اصلاً تقدیر و تحمین اولوناجق احوالندن دکلدر .

مادم که خلیل بک هم اتحاد و ترقی فرقه‌سنگ و همده فرق مخالفه‌نک حرمت و اعتداینه مظهردر ، زمانمزده کی احتراصاته نظر آک بویوک بروفقیت دیمک اولان بو مظهریت صاحبی ، روح سیاست اولان داخله نظارتندن قالدیرمق ، قایینه‌نک قوتی آزالنق دیمک اولمغه هیچ‌ده دور اندیشانه برحرکت صایلاماز .

شهبندر زاده فلهلی

اصد علمی

✻ ✻ ✻ ✻ ✻

صاحب مقاله‌نک بویله برحکمی و برمسی‌هانی حقیقته مستددر ؟ ایکی آدم ، برشی حقدنه مختلف صورته دوشونه بیلیر .

لکن بو اختلاف سیبیلله یکدیکرینه مقاصدشیمه عطف ایتدی می‌در ؟ کندینه بز : ماصونلنی اعتلای ملیزمه ، دساتیر دینه‌مزه منابر بولدق ، ملتزمک زاده ابداع و احتیاجی اولمایان خفی برجمیتی ، سلامت ملیه‌من ایچون تهلکلی کوردک . باخصوص «سبونیم» آمانک بوحفی جمیتی ، حتی افراد جیتک خبری اولمایه‌رق آلت ایتمندن قورقدق . « دیرسه‌ک ، صاحب مقاله‌نک بزی تشنیه نه‌کی حقی اولور ؟

شوراسی‌ده وار که هیچ برلزم حقیقی به منی اولمایه‌رق اوروپادن تقلیداً آلدینه‌من بی لزوم شیلر بزده اولیه برسو . استعماله اوغرایورکه آرتق مضرتی ایکی قات اولیور . مثلاً ماصونلق اولیه بر انهماکله تمهیمه باشلانیلدی که لوجه‌لره امید احسان و منفعتدن باشقا سائق اولمایانلرده کیردی . بونلرک ایلاک ایشی لوجه‌لرده کوردکاری اشخاصی هر دیکله‌ینه افشا ایتک اولدی .

ماسون لوجه‌لرینه اغیار کیره‌من . شو حله صوک بر سنده داخل اولان ماصونلری ، فهرست و بریرجه‌سنه اعلان و افشا ایدن ، لوجه‌لره آلتان اوقیل آدملردر .

عبدالحمد زماننده اکثر مأمورینک املی انتسابله تأمین موقع و منفعت ایدی . بو آدملر ، عبدالحمدی و مسلکنی سومز و بیلمزکن یالکز منفعت امیدیه بنده اولیورلردی .

انقلابدن سوکرا هدف محترصین اتحاد و ترقی جمیتی اولدی . ده صوکرا ایه هرکس تأمین استقبالی ماصونلقده بولدی . دیمک که بو آدملر ، ماصونانک اصول و مسلکی ایچون دکل ، کندی منفعت عادیلری ایچون ماصون اولیورلردی . ارزو

انجق شو جواب و بریله‌بیلیر : عشق ، وجودک نفق ، وجودک حقیقی در . عشق محض وجوددر .

بوجوابه قناعت ایدم . وعشقه بوتون عشقمزله سرفرو ایدره‌ک تظاهراتی تدقیقه چالیشم .

عشق الک بالا رتبه‌سی ، انسانده‌کی عشق ، بو عشق مرتبه قصواسی ، انسان کاملک عشقی در . انسان ، مرآت موجودیتی اولان کائناته باقار ، مرآتک مسیقی ، ده دواغریسی بصرینک جیادتی درجه‌سنده ، کندی هویتنده مجمل و مجموع اولان آرایش وجودی ، بومرآنده کوریر .

عشق شدتی ، کوردیکنک حالت بدیهیسی و کندینک معرفتله مبسوطاً متناهدر .

لکن آدمک مرآت سحر آمیزی نه آدمدر . مرآت کائنات ، شو عظمت و له‌رسانه رغماً ، فؤاد آدمک جمع ایتدیکی کبرای عشقه آینه‌نام اولماز . آدم کندینی ، نه کندنده کوریر ، نه آدمده کوریر ! هرکس عشقه قارشی حساسدر ، هرکس جال آدمی‌سی سورد . لکن بوجال ، دیده غافله ، بیکرله

بوتون مجموعه حیاتیه به نظر ایتسه‌ک ، عشقک ، حب حیا ، آرزوی ذوق ، حس انانیت شکلنده متجلی اولدینتی کوریرز .

اک ناچیز بر بوجکه ، دماغی اعضاسندن عبارت برقورته ، الیکزه برچوب آلیکیز ، تجاوز ، حیانه سو قصد ایدیکیز . در حال اوندن قدرتی بتدیکی قدر بر حرکت مقاومت کارانه ظهورینی کورده‌چککیز . اوت ، سزک ناچیز و ذلیل کوردیککیز شکل موجودیتنه ، شکل همیشه ، اودی حیات عاشقدر !

سامعه‌منی اوقشایان ، جیوبلدیلرله بورغون دماغلره نلی خوان اولان قوشلرک الحانلری ، چیرینمالری ، هپ عشقی تهلیل ، هپ عشقی تبجیل در .

یا انسان ؟ زوالی انسانی بوقدرطاقفرسا مختلری انتحامه اجبار ایدن ندر ؟ هانکی فرد بشر کصور ایدیله‌بیلیرکه ، عقلی و محاکمه‌سی یرنده قالدیجه ، بار طاقتسوز حیات آزادیکی مطلق ، عدمی ترجیح ایتسین ؟

لکن عشق ندر ؟ بومدهش و جازبه‌دار سؤاله



دور دنجی کتاب

ارار آرم

باشقا چاره یوقدر . نه‌چاره که وجدان بشر ، بوقدر مختصر و مبهم برمرقته راضی اولامیور ، عشقی آکلامق ، عشقی کورمک ایتدیور !

عشق ، کندیمی مجهول و مبهم اولدینی حله هر مجهولی ، هر مبهمی اواضاح ایدیور .

« بوکائنات نه‌یه وار ؟ » دینه سوران وجدان اندیشه‌نک ، عشقی ! ، جوابی آلیور . « سبب خلقت و ایجاد ندر ؟ » سؤاله ینه جواب ، عشق اولیور .